

# ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΚΑΙ ΤΑΞΙΣ ΕΙΣ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΝΑΟΥ

ΥΠΟ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ

ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

- 1 ἐν τῇ χύτρῃ θερμαίνόμενον τακῆναι καὶ οὕτω τῆς μαστίχης ἐπιβλη-  
θείσης προεπιβληθῆναι καὶ μάρμαρον τετριμμένον, ἀναλογούσης  
δηλαδὴ τῆς ποσότητος τούτου τῇ ποσότητι καὶ τῷ πάχει τῶν κιώνων.  
5 Ἔϊτα προστάττει πᾶν ὅτιοῦν κινεῖσθαι δυνάμενον ἐκβληθῆναι τοῦ  
ναοῦ καὶ μηδὲ κανδήλαν περιλειφθῆναι.

Παραγινόμενου δὲ τοῦ ἀρχιερέως, ἡ μὲν τράπεζα καταφέρεται  
τῶν κιώνων καὶ προσερείδεται τινι τῶν τοίχων, ἐκβάλλεται δὲ καὶ  
πᾶς λαϊκός, μόνοι τε μένουσιν ἐντὸς οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ λοιποὶ κληρι-  
κοὶ καὶ ὑπηρέται καὶ τὰ πρὸς τὴν καθιέρωσιν ἐπιτήδεια. Καὶ παντα-  
10 χόθεν ἀσφαλῶς κλειομένων τῶν τοῦ ναοῦ πυλῶν, τὴν ἀρχιερατικὴν

*9 κόλλανθον Ν κόλλανθος Ν ἄγον ν 1-2 τακῆναι μετὰ καὶ τῶν λοιπῶν εἰδῶν καὶ  
μάρμαρον τετριμμένον ἐμβληθῆναι ἀναλογούσης ν προεπιβληθῆναι καὶ μάρμ. Ζ.  
6 παραγινόμενου Ζ 7 προσερείττει τινι τῶν τοίχων Ζ*

ἐ Πρῶτὴ μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ ὄρθρου προλαμβάνει πάλιν ὁ ἐκκλησιαστικός...  
... Σάβανα ἦγουν δύο πανιὰ λιὰ καινούρια, ... ταπέτα ἦγουν χαλί, προσκε-  
φάλαιον, κόλλαις χαρτὶ χοντραῖς καὶ στερεαῖς νὰ δέσουν τὸν στυλον, ὅπου βαστᾶ  
τὴν ἁγίαν τράπεζαν, σφήκωμα ἦγουν... τριμμένον ἦγουν ἀσβέστιν, ἀλόην, σμύρναν,  
λίβανον, λάδανον, καὶ πατίτην, τὰ ὁποῖα τρίβοντάς τα τὰ σμίγει ὅλα εἰς ἓν τζικάλι  
καινούριον καὶ τὰ βάνει εἰς τὴν φωτιὰν καὶ ἀναλοῦν καὶ γίνονται ὅλα ἓνα. Καὶ  
ἄλλο ἓνα τζικάλι καὶ αὐτὸ καινούριον;;; νὰ πλύνουν τὴν ἁγίαν τράπεζαν. Καὶ  
σίτλαν ἦγουν ἐπιχύτην μπικίρι καὶ λεκάνην ἢ χαλκὰ ἢ ὀστράκινα καὶ σφογκάρια;;  
καινούργια. Καὶ σαποῦνι ἄσπρον ἦγουν πλάκα, καὶ ἓνα κανδύλι, ὁποῖα λέγεται καὶ  
λύχνος καὶ λαμπτήρ. Καὶ μολιβίδα καὶ θριαλίδα ἦγουν κανδυλάπη καὶ δύο βοῖγια  
γιάλινα τὸ ἓνα γεμάτο οἰνάνθη ἢ ἄσπρο κρασί καὶ τὸ ἄλλο γεμάτο ροδόσταμα.  
Αὐτὰ ὅλα τὰ εὐτρεπίζει προλαβὼν ὁ ἐκκλησιαστικός. Καὶ τότε ὁ ἀρχιερεὺς προστάζει  
καὶ βάνουν τὸ κερί μαζὺ μὲ τὰ ἄλλα μίγματα εἰς τὴν φωτιὰν καὶ ἀναλοῦν. Καὶ ὡσάν  
ἀναλύσουν βάνουν καὶ μερικὸν ἀσβέστιν, ὅσον νὰ μὴ παραπήξει. Μόνον νὰ εἶνε  
ὡσάν χυλός. Καὶ πάλιν προστάζει ὁ ἀρχιερεὺς καὶ εὐγάξουν ὅλα τὰ κινούμενα ἀπὸ  
τὴν ἐκκλησίαν, τόσον ὅπου μῆτε κανδήλα δὲν ἀφήνουν μέσα, ἀλλὰ μόνον τὰ δεσπο-  
τικὰ καὶ τὸν τέμπλον.

Ἰστέον ὅτι μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ὄρθρου μετ' ὀλίγον μικρὸν ἠσυχάσαντες  
καὶ πάλιν ἀναστάντες ὁ τε ἀρχιερεὺς μετὰ παντός τοῦ κλήρου αὐτοῦ ἱερέων καὶ δια-  
κόνων, ἀπέρχονται ἐν τῷ ναῷ, ὅπου ἔχουν τὰ ἅγια λείψανα ἀπηθωμένα. Τότε ἐκεῖ  
ἐνδύεται ὁ ἀρχιερεὺς πᾶσαν τὴν ἀρχιερατικὴν στολήν, ὁμοίως καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ διά-  
κονοὶ τὰ ἱερατικὰ καὶ λέγει ὁ ἀρχιερεὺς Εὐλογητόν. Ἔϊτα ἀρχόμεθα τοῦ ψαλμοῦ

- 1 πᾶσαν περιβάλλεται στολήν ὁ ἀρχιερεὺς καὶ οἱ συνόντες αὐτῷ ἀρχιερεῖς ἴσως καὶ ἱερεῖς καὶ ὑπηρέται τὰς ἰδίας ἐνδιδύσκονται στολάς, αὐτῷ δὲ τῷ μέλλοντι τὴν καθιέρωσιν αὐτουργεῖν, ἐπάνωθεν τῶν ἱερατικῶν ἀμφίων περιτίθεται σαβανόν· ἐμπροσθεν μὲν ἀπὸ
- 5 τοῦ στήθους ἕως ποδῶν διήκον, ὀπισθεν δὲ ὑπὸ τὰς μασχάλας πρὸς τὴν ράχην δι' ἀμφοτέρων τῶν ἄκρων φερόμενον καὶ δεσμούμενον, διὰ μέσου τε ζώνῃ περισφιγγόμενον· περιτίθεται δὲ αὐτῷ καὶ καθ' ἑκάτερον τὸν βραχίονα μαντήλια ζώναις διαδεσμούμενα. Καὶ οὕτω στολισάμενος εἴσισιν ἅμα τοῖς παρεπομένοις εἰς τὸ θυσιαστήριον καὶ
- 10 **Ξ** ε **Εἶτα** τοῦ ἀρχιερέως παραγενομένου ἐν τῷ ναῷ, ἐν ᾧ ἔστιν (ἐγίνετο ε) ἡ ἀγρυπνία καὶ εἰς τὰ ἅγια λείψανα, ποιεῖ ὁ διάκονος συναπτήν καὶ ὁ ἀρχιερεὺς φορεμένου ἅπασαν ὄντως τὴν ἀρχιερατικὴν στολήν ἐπεύχεται μετὰ φόβου.
- Κύριε, ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πιστὸς ἐν τοῖς λόγοις σου καὶ ἀπευδῆς ἐν ταῖς*
- 15 *ἐπαγγελμαῖς σου· ὁ χαρισάμενος τοῖς ἁγίοις σου μάρτυσι τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἀγωνίσασθαι καὶ τὸν δρόμον τῆς εὐσεβείας τελῆσαι καὶ τὴν πίστιν τῆς ἀληθοῦς ὁμολογίας φυλάξαι· αὐτός, δέσποτα πανάγιε, ταῖς αὐτῶν ἰκεσίαις παρακληθήτη, καὶ χάρισαι ἡμῖν τοῖς ἀναξίοις δούλοις σου, μέρος καὶ κλήρον ἔχειν μετ' αὐτῶν ἵνα μιμηταὶ αὐτῶν γενόμενοι καταξιωθῶμεν τῶν ἀποκει-*
- 20 *μένων αὐτοῖς ἀγαθῶν. Ἐλέει καὶ φιλανθρωπία τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ, μεθ' οὗ εὐλογητὸς εἶ σὺν τῷ παναγίῳ καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῷ σου Πνεύματι νῦν κ.τ.λ.*

ψαλμ. 71 καὶ ἀλλ.  
Δευτερο. 39, 49, 57  
Τίτ. 2

Α' Τιμ. στ 12, Β  
Τιμ. 8 7

Κολοσ. α 12,  
Πράξ. κστ 18

**Η** Μετὰ δὲ τὸ Ἄμην ἐκφωνεῖ:

**Η Ξ** Τὸ Εἰρήνη πᾶσι. Καὶ τοῦ διακόνου λέγοντος.

- 1 καὶ οἱ συνόντες αὐτῷ ἱερεῖς καὶ διάκονοι τὰς ἰδίας **ν** 4 περιτιθέσων σάβανον  
**Χ** σάβανον **ν** 7 διὰ μέσου τὴν ζώνην **Ζ** ἐκότερον τῶν βραχιόνων **Ζ Χ**  
8 μανδύλια ζώνας **γ'** διαδεσμούμενα **Ζ** 15 ἐν ταῖς ἁγίοις σου μάρτυσι **ν**  
16 τῆς εὐσεβείας ἐκτελέσαι **Ζ** καὶ τὴν πίστιν τῆς ἀληθείας φυλάξαι **Ξ**  
18 τοῖς ἀναξίοις σου δούλοις σου **Η Ν** κλήρος **Η** **ν** 19 κλήρον ἔχειν ἵνα **Ξ**  
ἀξιωθῶμεν καὶ τῶν **Χ** καταξιωθῶμεν καὶ τῶν **Η Ζ** **ν** 20. Ἐκφών. Ἐλέει  
**Η Ζ Χ ν ε** **Εἶτα** ὁ ἀρχιερεὺς ἐκφωνεῖ Ἐλέει **Ν**

τὸ Κύριε εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς μου. Καὶ γίνεται συναπτή παρὰ τοῦ διακόνου. Μετὰ δὲ τὸ εἰπεῖν Τῆς Παναγίας ἀχράντου ἐκφωνεῖ ὁ ἀρχιερεὺς τὴν ἐκφώνησιν οὕτως ὅτι ἅγιος εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν... Οἱ παρεστῶτες Ἄμην. Ὁ διάκονος τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν. Ὁ λαὸς τὸ Κύριε ἐλέησον, ὁ ἀρχιερεὺς μικρὸν κλινόμενος λέγει τὴν εὐχὴν ταύτην εἰς ὑπήκουον Κύριε, ὁ Θεὸς ἡμῶν ὁ πιστὸς... Εἰρήνη πᾶσι... Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν πρεσβεῖαις...

Αὕτη εἶπε καὶ ἡ ὑπὸ τοῦ ἐντύπου ἀκολουθουμένη σειρά. Ἐκ τῶν κωδικῶν ὁμοῦς μόνον οἱ **Ξ ε** ἀκολουθοῦσιν αὐτήν, οἱ ἄλλοι δὲ ἔχουσι τὴν εὐχὴν καὶ τὴν λιτάνευσιν τῶν ἁγίων λειψάνων μετὰ τὴν καθιέρωσιν τῆς ἁγίας Τραπεζέλας.

1 αὐτοῦ ἐπιτάττοντος τὸν χόρτινον χάρτην λαμβάνουσιν, οἷς ἔστιν ἐπιτηδεϊότης, ὥστε τμήμασι τούτου τοῖς ἀρκοῦσι περιλαβεῖν ἕκαστον

**H E** Τὰς κεφαλὰς ὑμῶν τῷ Κυρίῳ, εὐχεται οὕτω

Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, πρὸς βεβαίαις τῆς ἁγίας δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου  
5 καὶ πάντων τῶν ἁγίων σου, τὰ ἔργα τῶν χειρῶν ἡμῶν τῶν ἀναξίων δούλων σου κατεύθυνον καὶ ἐν πᾶσιν εὐαρεστεῖν ἡμᾶς τῇ σῇ ἀγαθότητι καταξίωσον. ψαλιμ.

υ Καὶ αὐθις ἐκφωνεῖ Ἐκφώνησις

Εἴη τὸ κράτος τῆς βασιλείας σου εὐλογημένον καὶ δεδοξασμένον τοῦ  
10 Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

**Z H N E** υ e Καὶ μετὰ τὸ Ἀμήν αἶρει τὰ λείψανα ἐπὶ τῆς ἑαυτοῦ κεφαλῆς μετὰ τοῦ ἁγίου δίσκου καὶ προπορευομένων τῶν τε ἱερέων καὶ τοῦ ἀρχιερέως καὶ τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ τροπάρια λιτανευτικά οἱ ψάλλται  
15 λέγουσιν εἰς ἦχον γ'.

Ὁ ἐν τῇ πέτρᾳ τῆς πίστεως οἰκοδομήσας τὴν ἐκκλησίαν σου, Χριστέ ὁ Θεός, ἐν αὐτῇ κατεύθυνον τῆς ἰκεσίας ἡμῶν, καὶ πρόσδεξαι λαὸν ἐν πίστει βοῶντά σοι· Σῶσον ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἡμῶν.

**E** e λέγεται δὲ τὸ αὐτὸ τροπάριον ἕως οὗ πλησιάσωσι τὸν ναὸν τὸν  
20 μέλλοντα καθιερωθῆναι.

**Z H N E** υ e Ὅτε δὲ πλησιάσωσι τῷ καθιερωμένῳ ναῷ ψάλλουσι τὸ Δόξα σοι Χριστέ ὁ Θεὸς ἀποστόλων καύχημα. Καὶ ἥνικα φθάσωσιν εἰς τὴν μέσσην τοῦ ναοῦ πύλην κεκλεισμένην οὖσαν, μετὰ καὶ τῶν λοιπῶν ἐκφωνεῖ ὁ ἀρχιερεὺς· Εὐλογητὸς εἶ, Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, πάντοτε νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς... Καὶ τιθέντος αὐτοῦ τὸν δίσκον εἰς τράπεζαν (τετραπόδιον υ) ἐπὶ

1 *θυσιαστήριον χάρτην λαμβάνουσι Z 5 τῶν ἀναξίων σου δούλων N 16 Ἐν τῇ πέτρᾳ X τὴν ἐκκλησίαν σου ἀγαθὴ ἐν αὐτῇ Z H X υ 17 τὰς ἰκεσίας σου Z 18 Σῶσον ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἡμῶν σῶσον ἡμᾶς Z H N υ σῶσον ἡμᾶς ὁ Θεὸς σῶσον ἡμᾶς X*

Οἱ **E** e ἐκφώνησιν ἀγτι τοῦ Εἴη τὸ κράτος... τὴν Ὅτι σὺ εἶ ὁ ἁγιασμὸς ἡμῶν. Ὁ e <... καὶ προπορευομένων τῶν ἱερέων φορεμένων καὶ τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ βασταζόντων αὐτῶν ἀπτόντων κηρῶν...> τοῦ λαοῦ τροπάριον λιτανευτικὸν υ.

Ὁ ε <Καὶ μετὰ τὸ Ἀμήν...λαοῦ τῆς πόλεως ἢ τῆς χώρας μέσον ἔχοντες τὸν ἀρχιερέα ἀσκηπῶν ὄντων πάντων τῶν λαϊκῶν. Εἶτα οἱ ψάλλται ψάλλουσι τροπάριον εἰς ἦχον Γ'. Καὶ εἰ μὲν εἶναι μακρὸν τὸ διάστημα ἀπὸ τῶν παλαιῶν ναῶν ἕως τὸν νέον ψάλλουσι τὸν κανόνα τῶν ἐγκαινίων. Εἰ δὲ καὶ εἴη δλίγον ψάλλουσι τὸ παρὸν ἦχος γ'. Ὁ ἐν τῇ πέτρᾳ...>

Οἱ **E** e <εἶτα ψάλλομεν Δόξα σοι Χριστέ... Ἅγιοι Μάρτυρες... Ὡσαύτως καὶ οἱ υ ε, οἵτινες προσθέτουν: <Σημαίνουσι δὲ καὶ τὰ τοῦ ναοῦ σήμαντρα ἐρχομένης τῆς λιτῆς>. υ <Καὶ ἥνικα φθάσωσιν εἰς τὰς μέσας τοῦ ναοῦ πύλας ἦτοι τὰς λεγομένας ὠραίας...>

τῶν τῆς τραπέζης κίωνων. Τέμνοντες οὖν ὄσον ἰκανόν ἐστι, τὸ μὲν ἄνωθεν τοῦ χάρτου μέρος ὃ πρὸς τῇ κεφαλῇ δεῖ τοῦ κίονος εἶναι,

τούτω ἡτοιμασμένην, οἱ μὲν ψάλλται κατὰ τὸ σχῆμα τῶν ἐγκαινίων ψάλλουσι τὸ Ἄρατε πύλας, ὃ δὲ ἀρχιερεὺς λέγει πρὸ τῆς συνήθους εὐχῆς τῆς εἰσόδου τὴν εὐχὴν ταύτην :

Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν

- 1 Ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὃ ὢν εὐλογητὸς B' Κορ. ιβ 41  
 εἰς τοὺς αἰῶνας· ὃ διὰ τοῦ καταπετάσματος τῆς σαρκὸς αὐτοῦ ἐγκαινίσας Ἐβρ. ι 20, 19  
 ἡμῖν τῆς τῶν προπατόρων ἐκκλησίας, τῶν ἐν οὐρανοῖς ἀπογεγραμμένων, τὴν Ἐβρ. ιβ 23  
 εἴσοδον, ἔνθα ἡχος καθαρὸς ἐορταζόντων καὶ φωνὴ ἀγαλλιάσεως· αὐτός, φι- ψαλιμ μα 15,  
 5 λάνθρωπε δέσποτα, ἐπίβλεψον ἐφ' ἡμᾶς τοὺς ἁμαρτωλοὺς καὶ ἀναξίους δού- ρις 15  
 λους σου, τοὺς τὸν ἐγκαινισμόν ἐπιτελοῦντας τοῦ σεβασμίου ναοῦ (τοῦ δεῖνος)

2-3 ἐγκαινίσας τῆς τῶν υ ἡμῖν ἐν οὐρανοῖς υ ἐκκλησίας ἀπογεγραμ. Ε τῆς τῶν πρωτοτόκων ἐκκλησίας Z H N E X υ

4 ἡχος ἐορταζόντων H Z N X υ 4 ἐν φωνῇ υ αὐτὸς δέσποτα φιλάνθρωπε N υ 6 δούλους σου τὸν ἐγκαινισμόν ἐορτάζοντας τοῦ σεβασμίου H N E X υ τὴν ἀνάμνησιν ἐορτάζοντας τοῦ ἐγκαινισμοῦ τοῦ πασέπτου ναοῦ τοῦδε Z

Ὁ Ε «Καὶ εὐθύς οἱ ψάλλται κατὰ τὸν τύπον τῶν ἐγκαινίων ψάλλουν μετὰ μέλους Ἄρατε πύλας... δόξης. Ἀνταποκρίνονται δὲ κατ' ἐναλλαγὴν οἱ ἔσω τῶν πυλῶν ψάλλται: Τίς ἐστὶν οὗτος, καὶ αὐτοὶ μετὰ μέλους. Καὶ τούτων ταῦτα ἐκ γ' μετὰ μέλους ὃ ἀρχιερεὺς λέγει τὴν εὐχὴν ταύτην· Ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ...».

Τὰ ἐν τῷ ἐντόπῳ ἰδιόμειν καθὼς καὶ τὰ ἀναγνώσματα Ἐβρ. β' 11-18 καὶ Ματθ. ις' 13-19 καὶ Ἐβρ. θ' 1-7 καὶ Λουκ. ι' 38-42, ια' 27-28 παραλείπονται ἐν τε τοῖς Ε e καὶ τοῖς Z H N X υ. Ὑπάρχουσιν ὁμοίαι ἐν ὅτις συνεχίζεαι ὡς ἐξῆς.

ἐ... Πληρουμένον δὲ τῶν τροπαρίων τούτων ψάλλομεν ταῦτα τὰ τροπάρια γύρωθεν τοῦ ναοῦ εἰς ἦχον πρῶτον.

Ἐγκαινίζου, ἐγκαινίζου... Πάλαι μὲν ἐγκαινίζων... Ἐγκαινία τιμᾶσθαι... Δόξα τοῦ ἁγίου Καὶ νῦν τῶν ἐγκαινίων ἡχ. πλ. α' Ὁ ἐπὶ τῶν κόλπων τῶν πατρικῶν... Ὅταν δὲ φθάσωμεν ἔμπροσθεν τῶν πυλῶν τοῦ ναοῦ εὐθύς ὃ διάκονος λέγει Προσχωμεν. Σοφία. Προκειμένον τοῦ ἀποστόλου

Κος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου τίνα φοβηθήσομαι.

Κος ὑπερασπιστὴς τῆς ζωῆς μου

Πρὸς Ἑβραίους β' 11-18

Εὐαγγέλιον Ματθ. ις' 13-19.

Καὶ εὐθύς πάλιν ἀρχόμεθα γύρωθεν τοῦ ναοῦ τοῦ μέλλοντος ἐγκαινισθῆναι. Καὶ ψάλλομεν τὴν τρίτην ᾠδὴν τοῦ κανόνος μετὰ στίχων Θαυμαστός ὃ Θεὸς ἐν τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ. Ἀγαπᾷ Κύριος τὰς πύλας Σιών ὑπὲρ πάντα... Δεδοξασμένα ἐλαλήθη... Μετὰ τὸ Ἀνέδειξας... Τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς ὡς δυσμενὲς εἰς Θεὸν αἴτιον, τῷ τῆς ζωῆς Πνεύματι, μάρτυρες Χοῦ ὑπετάξατε. Εἶτα πάλιν φθάσαντες ἔμπροσθεν τοῦ ναοῦ, τεθέντος τοῦ Εὐαγγελίου ἐν τετραποδίῳ, λέγομεν τὸν ἀπόστολον Προκειμένον Ἀπενεχθήσονται... Αἱ πλησίον αὐτῆς... Πρὸς Ἑβραίους (θ' 1-7), Εὐαγγέλιον Λουκά (38-42) κλπ. Μετὰ δὲ ταῦτα πορευόμεθα τρίτον γύρωθεν

διπλοῦν ποιοῦσι τὸ βραχύτερον τοῦ διπλώματος ἐντὸς ἀποκλείοντες· τὸ δὲ κάτωθεν ἀπλοῦν· ἄνω γὰρ ἐπιχειρῆσαι μέλλει ζῶων ὁ σὺν μα-

- 1 εἰς σύμβολον τῆς ἀγιωτάτης σου ἐκκλησίας, τουτέστιν αὐτοῦ τοῦ σκήνου ἡμῶν, ὅπερ καὶ ναὸν σου καὶ μέλη Χριστοῦ σου, διὰ τοῦ πανευφήμου ἀποστόλου Παύλου ὀνομάσαι κατηξίωσας· καὶ τοῦτον στερέωσον μέχρι τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος ἀσάλευτον, καὶ δεδοξασμένον ἐν σοί· καὶ ἀξίωσον ἡμᾶς
- 5 ἐν αὐτῷ αἰνέσεις καὶ δοξολογίας ἀκαταγνώστους προσάγειν τῇ δόξῃ σου καὶ τῷ μονογενεῖ σου Υἱῷ, τῷ Κυρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ, καὶ τῷ ἀγίῳ σου Πνεύματι, ἐν ἐπιγνώσει καὶ πάσῃ αἰσθήσει· καὶ προσκυνοῦντάς σε ἐν φόβῳ

B' Κορ.  
A' Κορ.

Ματθ.

Ἰωάν.  
Ρωμ.

Φιλιπ.

6 τοῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου τοῦδε **H N X** 2 ὅπερ καὶ ναὸς σου ν 3 ἀποστόλου σου Παύλου ν ἀποστόλου καὶ πανευφ. Παύλου **Ξ** μέχρι τέλους τῆς συντελείας **Ξ** 7 καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι ἐν **X** Πνεύματι καὶ προσκυνοῦντάς σε ν

τοῦ ναοῦ, ψάλλομεν δὲ καὶ τὴν ἕκτην ᾠδὴν τοῦ κανόνος (ἔχει καὶ τὸ τροπάριον Οὐ πλοῦτος... Στίχος Ὁ Κύριος ἐβασίλευσε... Καὶ γὰρ ἔστερέωσε... Τῷ οἴκῳ σου...). Εἶτα ἀνερχόμενοι ἅπαντες ἔμπροσθεν τῶν πυλῶν τοῦ ναοῦ μετὰ τοῦ ἀρχιερέως ἐκφωνεῖ ὁ ἀρχιερεὺς οὕτως· Εὐλογητὸς εἰ Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Καὶ οὕτως ἡμεῖς ψάλλομεν τροπάριον εἰς ἥχον γ' Ὁ ἐν τῇ πέτρῳ... ψαλλομένου δὲ τοῦ τροπαρίου ὑποτίθεται ὁ ἀρχιερεὺς τὰ ἅγια λειψάνα ἔμπροσθεν τοῦ ναοῦ, ἐν τετραποδίῳ. Καὶ οὕτως ὁ ἀρχιερεὺς ἐπέυχεται τὴν εὐχὴν ταύτην μυστικῶς· Ὁ Θεὸς ὁ Πατήρ.

(μετὰ τὴν εὐχὴν τῆς εισόδου)

Ὁ **X** «... Καὶ τιθέντος αὐτοῦ τὸν δίσκον εἰς τετράποδα ἐπὶ τούτῳ ἡτοίμασμένον, οἱ μὲν ψάλλαι κατὰ τὸ σχῆμα τῶν ἐγκαίνιων ψάλλουσι ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τὸ Ἄρατε πύλας· οἱ δὲ ἱερεῖς ποιοῦσι τὸν ἀγιασμόν ἐν τῷ νάρθηκι τῆς ἐκκλησίας. Καὶ ἀγιάζονται οἱ ἱερεῖς καὶ ὁ λαός. Καὶ αἴροντες τὴν λιτὴν γυρίζουσι τὸν ναὸν τρεῖς ψάλλοντες τὸ Ἄγιος ὁ Θεός. Καὶ ὁ λαὸς τὸ Κύριε ἐλέησον. Καὶ ἀγιάζει τὸν ναὸν κύκλῳ. Καὶ τὸ νεκροτάμιον. Καὶ μετὰ τὸ πληρῶσαι τὰς τρεῖς φορὰς ἔρχονται εἰς τὰς ὥραιας πύλας. Καὶ λέγουσιν οἱ ἱερεῖς ἔξω μεγαλοφώνως. Ἄρατε πύλας... δόξης. Καὶ ἀποκρίνονται οἱ ἐντὸς Τίς ἐστιν οὗτος... Καὶ πάλιν οἱ ἔξω τὸν πρῶτον στίχον Ἄρατε πύλας. Καὶ οἱ ἐντὸς· Τίς ἐστιν. Καὶ οἱ ἔξω εὐθύς· Κύριος τῶν δυνάμεων... τῆς δόξης. Καὶ οἱ ἔσωθεν ἀποκρίνονται· Καὶ εἰσελεύσεται... δόξης. Καὶ εἰσέρχεται ὁ ἀρχιερεὺς ἐν τῷ εἰθισμένῳ τόπῳ καὶ ἐπιφέρει τὴν εὐχὴν τῆς εισόδου. Εὐχὴ Δέσποτα Κύριε...».

Ὁ **Z** «... καὶ ἡνίκα φθάσουσιν εἰς τὸν ναὸν τὴν πύλην κεκλεισμένην οὕσαν ἐκφωνεῖ· Εὐλογητὸς εἰ, Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν. Εἶτα λέγει Ἄρατε πύλας οἱ ἄρχοντες. Καὶ ὁ ἀναγνώστης ἔσωθεν τῆς πύλης· Τίς ἐστιν ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης. Καὶ τὰ ἔξης. Καὶ τιθέντος αὐτοῦ ἐπὶ δίσκον εἰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν ψάλλουσι τὰ *ιδιόμελα τῶν ἐγκαίνιων*. Καὶ ὁ ἀρχιερεὺς λέγει πρὸ τῆς συνήθους εὐχῆς τῆς εισόδου τὴν εὐχὴν ταύτην Ὁ Θεὸς καὶ Πατήρ...».

Ὁ **e** «Καὶ κατατίθηναι εὐθύς τὸν ἅγιον δίσκον ἔμπροσθεν τῶν πυλῶν, σκάμνου ὑψηλοῦ ἐτοιμασθέντος. Καὶ εὐθύς οἱ ψάλλαι κατὰ τὸν τύπον τῶν ἐγκαίνιων ψάλλουσι μετὰ μέλους Ἄρατε... δόξης, ἀνταποκρίνονται δὲ κατ' ἐναλλαγὴν οἱ ἔσω τῶν πυλῶν

στίχη κηρός, και χρη τὸν χάρτην ὑπάρχειν διπλοῦν, ὅπως δύνηται στέγειν, ἀλλὰ καὶ ὑπερέχειν αὐτὸν τῆς περιμέτρου τοῦ κίονος κυκλό-

- 1 σου, τῶν θείων δειχθῆναι ἀξιους οἰκτιρωμῶν, εὐπροσδέκτους τε τῇ σῇ ἀγαθότητι γενέσθαι τὰς δεήσεις ταύτας, ὅς ὑπὲρ ἡμῶν καὶ παντὸς τοῦ λαοῦ σου, τῇ ἀφάτῳ σου εὐσπλαγγνίᾳ προσάγομεν' πρεσβείαις τῆς ἀχράντου δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας.

1 τῶν θείων ἀξιους δειχθῆναι οἰκτιρωμῶν **Z H N E X** 2 τὰς ὑπὲρ ἡμῶν **Z H N E X** τὰς δεήσεις ταύτας ὑπὲρ ἡμῶν **υ** 3 προσαγομένας **Z H N E X** **υ**

3 τῆς παναγίας ἀχράντου **X** τῆς παναχράντου δεσποίνης ἡμῶν **υ** τῆς ἀγίας ἀχράντου **H Z**

ψάλται μετὰ μέλους Τίς ἐστίν... δόξης. Καὶ τούτων ταῦτα ψαλλόντων ἐκ τρίτου μετὰ μέλους ὁ ἀρχιερεὺς λέγει τὴν εὐχὴν ταύτην. Ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ...».

Ὁ **P** ὑπὸ τὴν ἐπιγραφὴν «Τάξις γινομένη ἐπὶ ἐγκαινίοις ναοῦ» :

«Τῆς λιτῆς τὸν τοιοῦτον ναὸν λαμβανούσης καὶ τῶν θυρῶν πασῶν κλειομένων, ἴσταται ὁ ἀρχιερεὺς ἔμπροσθεν τῶν μέσων πυλῶν, κεκλεισμένων καὶ αὐτῶν οὐσῶν, καὶ φωνοῦσι μὲν οἱ ἀναγνώσται ἔξωθεν τὸ Ἄρατε πύλας, ἀντιφωνοῦσι δὲ οἱ ψάλται ἔσωθεν τὸ Τίς ἐστίν οὗτος... Τοῦ δὲ ἀρχιδιακόνου λέγοντος Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν, ὁ ἀρχιερεὺς εὐχεται οὕτως· Ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ὁ διὰ τῆς ἀγίας αὐτοῦ καὶ θεηφόρου σαρκός, ἣν ἐπὶ σωτηρίᾳ καὶ ἀνακλήσει τοῦ τῶν ἀνθρώπων γένους ἐξ ἡγιασμένης παρθενίᾳ γαστρὸς αὐτὸς ἑαυτῷ περιέθετο, ἐγκαινίσας ἡμῖν τῆς τῶν πρωτοτόκων ἐκκλησίας τῶν ἐν οὐρανοῖς ἀπογεγραμμένων τὴν εἰσοδὸν, ἔνθα ἦχος ἐορταζόντων καὶ φωνὴ ἀφράστου ἀγαλλιάσεως, Αὐτὸς, φιλόανθρωπε δέσποτα, ἐπιθε εἰς ἡμᾶς τοὺς ἁμαρτωλοὺς καὶ ἀναξιους δούλους σου, τοὺς τὴν ἀνάμνησιν ἐορτάζοντας τοῦ ἐγκαινισμοῦ ταύτης τῆς ἀγιωτάτης σου ἐκκλησίας καὶ δι' αὐτῆς τοῦ χοῦκοῦ σκήνους ἡμῶν μετὰ τῶν ψυχῶν, οὐς καὶ ναοὺς καὶ μέλη τοῦ Χριστοῦ σου διὰ τοῦ ἀγίου σου ἀπετέλεσας Πνεύματος, καὶ ταύτην μέχρι συντελείας αἰῶνος ἀσάλευτον μένειν τῷ παναχράντῳ σου Πνεύματι στηριζομένην καὶ παντοδαπαῖς κοσμουμένην ἀνάδειξον χάρισιν, ἡμᾶς δὲ καταξίωσον ἐν αὐτῇ αἰνέσεις καὶ δοξολογίας ἀκατακρίτως προσάγειν τῇ δόξῃ σου τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς καὶ τοῦ ἀγαπητοῦ σου Παιδὸς καὶ τοῦ ζωοποιοῦ Πνεύματος, ἐν ἐπιγνώσει τῆς ἀληθείας σου πάντας ἡμᾶς ἀξιῶν πολιτεύεσθαι, ἵνα ἀπρόσκοποι καὶ βίῳ καὶ πολιτείᾳ τῇ ἀγίᾳ σου τελούμενοι χάριτι πρεσβείαις τῆς ἀχράντου δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας τὰς ὑπὲρ ἡμῶν αὐτῶν καὶ παντὸς τοῦ λαοῦ προσφερωμέν σοι ἀκαταγνώστους δεήσεις, μερίδα τινα λαβεῖν μετὰ τῶν ἁγίων σου τῆς ἐν οὐρανοῖς βασιλείας σου ἱκετεύοντες. Σὺ γὰρ εἰ Θεὸς πλούσιος ἐν ἐλέει καὶ οἰκτιρμοῖς καὶ μόνῃ χρηστότητι τοῦ κλήρου καταξίῶν τῶν εὐαρεστησάντων σοὶ τοὺς ἐλπίζοντας ἐπὶ σὲ καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν τῷ Πατρὶ... Μετὰ δὲ τὸ Ἀμήν, εὐθύς ἐπιφέρει τὴν εἰδικμένην τῆς εἰσόδου εὐχὴν... Καὶ ὅτε εἴπωσι τρίτον τὸ Ἄρατε πύλας, σφραγίζει ταύτας ᾗ καὶ ἀνοιγομένη γίνεται κατὰ τάξιν ἢ εἰσοδος.

Οἱ **H N** **υ** ἐ μετὰ τὴν ἐκφώνησιν ὅτι ἅγιος εἰ... «Ἡ δὲ αὐτὴ εὐχὴ λέγεται καὶ εἰς ἐγκαινία (ἐγκαινίων ἀνάμνησιν **N**) ναοῦ παντὸς ἀγίου μικρὸν τοῦ ἀρχιερέως ἐναλλάττοντος, καὶ ἀντὶ τοῦ εἰπεῖν τὸν ἐγκαινισμὸν ἐορτάζοντας τοῦ σεβασμίου ναοῦ λέγοντες τὴν ἀνάμνησιν ἐορτάζοντας τῶν ἐγκαινίων τοῦ σεβασμίου ναοῦ. Δέ-

υ Εἶτα τὴν ἐκφώνησιν

**Η Ν Ε Χ** υ Ἐκφώνως Ὅτι ἅγιος εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἐν ἁγίοις ἐπαναπαύῃ καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.

**Η Ζ Ν** υ ἐ Μετὰ δὲ τὸ Ἀμήν ἐπιφέρει τὴν εἰθισμένην τῆς εἰσόδου εὐχὴν ἔχουσαν οὕτω: Εὐχὴ.

Δέσποτα Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ καταστήσας ἐν οὐρανοῖς τάγματα καὶ καὶ ἁγίοις ἐπαναπαύῃ **Ζ Ν Χ** υ

γεται δὲ καὶ εἰς ἐγκαίνια τοῦ ναοῦ τῆς Θεοτόκου ὀλίγον τοῦ ἀρχιερέως πάλιν ἐναλλάσσοντος καὶ ἀντὶ τοῦ εἰπεῖν τοῦ σεβασμίου ναοῦ τοῦ ἁγίου τοῦδε λέγοντος τοῦ σεβασμίου ναοῦ τῆς ἁγίας ἀχράντου δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας. Μετὰ δὲ τὸ Ἀμήν ἐπιφέρει τὴν εἰθισμένην...

Τὴν εὐχὴν τῆς εἰσόδου παραλείπουν οἱ ε Ζ

Ὁ ἐ μετὰ τὴν εὐχὴν ὁ Θεὸς ὁ Πατὴρ... καὶ τὴν εὐχὴν τῆς εἰσόδου: «εἶθ' οὕτως ψάλλει ὁ ἀρχιερεὺς μετὰ παντὸς τοῦ κλήρου ταῦτα εἰς ἤχον α'.

Ἄρατε... τῆς δόξης. Οἱ ἔσωθεν ἀποκρίνονται. Τίς ἐστὶν οὗτος ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης; Οἱ ἔξωθεν Κύριος τῶν δυνά... δόξης. Ταῦτα δὲ ψάλλονται ἐκ τρίτου. Καὶ εὐθὺς ὁ ἀρχιερεὺς αἶρει τὰ ἅγια λείψανα καὶ τίθησιν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. Καὶ σφραγίζει τὰς πύλας ἐκ τρίτου. Ψάλλουσι καὶ τὸ παρὸν τροπάριον. Ἦχος δ'. Ὡς τοῦ ἄνω στερεώματος... Τοῦτου δὲ ψαλλομένου εἰσερχόμεθα ἐν τῷ ναῷ ὁ τε ἀρχιερεὺς μετὰ παντὸς τοῦ ἱερατείου αὐτοῦ, πάντες δὲ οἱ μὴ ἔχοντες ἱερατικῆς ἀξίας ἔξω ἴστανται, ὅποιοι ἂν ᾖσι, κἄν τε μοναχός, κἄν τε λαϊκός. Καὶ κλείονται αἱ θύραι τοῦ ναοῦ. Ὁ δὲ ἀρχιερεὺς ἀποτίθησι τὰ ἅγια λείψανα ἐν τετραποδίῳ. Καὶ λαβὼν θήκην μικρὰν ἤγουν κουτὶ μολυβδόου, τίθησιν αὐτὰ ἐν τούτῳ. Καὶ ἀπελθὼν εἰς τὸν τόπον, ἐν ᾧ ἴσταται ὁ στύλος ὁ μέλλων βασιτάζειν τὴν ἁγίαν τραπέζαν βάνει τὴν θήκην εἰς τὸν εὐτρεπισθέντα τόπον. Ἐάν τε εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ στύλου, κἄν τε εἰς τὴν γῆν χαμηλὰ κάμουν μικρὸν λάκκον ὅσῳ νὰ χωρῇ τὴν θήκην. Καὶ ὡσὰν βάλθῃ ἡ θήκη ἐπιτήδεια εἰς τὸν τόπον τῆς μετὰ τῶν ἁγίων λειψάνων, λαβὼν τὸ μῦρον ὁ ἀρχιερεὺς ἐπιχέει αὐτοῖς ἐν τῇ θήκῃ. Καὶ λαβὼν πάλιν τὸ σκεπάσμα τῆς θήκης σκεπάζει αὐτὸ ἀσφαλῶς νὰ μὴν ἀπομείνῃ καμμία ἀραιωμάδα. Καὶ ὑστερον βάνει ἀπάνου ἢ κηρομαστίχον ἢ γύψον ἢ μολίβον ὅσον νὰ ἰσώσῃ ὁ λάκκος. Καὶ ἀσφαλίζουσιν αὐτὰ μετὰ προσοχῆς μεγάλης. Εἶτα λέγουσιν ἐκ τρίτου Αἰωνία ἡ μνήμη τῶν μακαρίων κητόρων. Καὶ πάλιν ὁ ἀρχιερεὺς εὐχεται τὰς παρούσας εὐχὰς μυστικῶς τοῦ Κου δεηθ. Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ καὶ ταύτην τὴν δόξαν... Ὅτι σοῦ ἐστὶν ἡ βασιλεία.. τῶν αἰῶνων. Καὶ μετὰ τὸ Ἀμήν ἐπιλαμβάνεται τῆς τραπέζης ὁ ἀρχιερεὺς ἅμα τοῖς συμπαροῦσιν αὐτῷ ἱερεῦσι καὶ διακόνοις. Καὶ τιθέασιν αὐτὴν ἐπάνω τοῦ στύλου προαπολυθείσης τῆς κηρομαστιχῆς παρ' αὐτοῦ τοῦ ἱεράρχου. Καὶ τότε θεθείσης ἐπάνω τῆς τραπέζης φέρουν καὶ μαστορα καὶ τὴν εὐτρεπίζει καὶ τὴν στερεώνει ἰσάζοντάς τιν εἰς τὸν τόπον τῆς μετὰ πάσης εὐλαβείας λέγοντες καὶ τὸν παρόντα ψαλμὸν ἐκ τρίτου σχηματικῶς τὸ κατὰ δύναμιν. Λέγεται δὲ τρις οὗτος τελειώνοντας τὴν εὐχὴν ὁ ἀρχιερεὺς ἔρχεται εἰς τῶν ἱερέων καὶ λέγει τὸν ψαλμὸν καὶ ὁ ἀρχιερεὺς μετὰ τῶν λοιπῶν ἱερέων ἐνεργεῖ τὰ τῆς ἁγίας Τραπέζης, καθὼς ἐγράψαμεν. Ὑψώσω σε, Κύριε...

θεν, ὅσον ἐπὶ δάκτυλον μέγαν, πρὸς τὸ μὴ τὴν κηρομαστίχην ἐκχεισθαι. Οὕτως οὖν, ὡς εἴρηται, περιελίττοντες ἕκαστον κίονα διὰ τοῦ χάρτου, κατασφίγγουσιν ἔξωθεν σφηκώματι, τρίς ἄνω περιειλουμένῳ καὶ κάτω τρίς. Εἶτα τοῦ τε ἄνω καὶ τοῦ κάτω δεσμοῦσι τὰ ἄκρα ἐπ'

στρατιάς ἀγγέλων καὶ ἀρχαγγέλων εἰς λειτουργίαν τῆς σῆς δόξης, ποιήσον σὺν τῇ εισόδῳ ἡμῶν εἰσοδὸν ἁγίων ἀγγέλων γενέσθαι, συλλειτουργούντων ἡμῖν καὶ συνδοξολογούντων τὴν σὴν ἀγαθότητα.

Ἐκφώνησις. Ὅτι πρέπει σοι πᾶσα δόξα τιμὴ καὶ προσκύνησις, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ Ἁγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων.

**X** Καὶ ἀσπάζονται τὸ ἅγιον εὐαγγέλιον

**Z H N X** υ Καὶ πάραυτα πάλιν ἐπιτίθησι τὰ λείψανα μετὰ τοῦ δίσκου τῇ ἑαυτοῦ (ἐπὶ τῆς ἑαυτοῦ **Z**) κεφαλῇ. Σφραγιζομένων δὲ παρ' αὐτοῦ τῶν πυλῶν καὶ ἀνοιγομένων καὶ πάντων μετὰ τὴν ἀνοιξιν εἰσερχομένων δοξάζουσιν οἱ ψάλται καὶ λέγουσιν· Ὡς τοῦ ἄνω στερεώματος (τὴν εὐπρέπειαν, καὶ τὴν κάτω συναπέδειξας ὠραιότητα...). Τούτου δὲ ψαλλομένου τὰ σεβάσματα λείψανα παρὰ τοῦ ἀρχιερέως εἰς τὴν ἡτοιμασμένην αὐτοῖς ἀποτίθενται θήκην· εἴτε κατὰ τὸ ἔδαφος μεταξὺ τῶν πρὸς ἀνατολὰς κίωνων, εἴγε τὴν τράπεζαν ὑπερείδουσι κίονες· εἴτε βωμοῦ ταύτην βαστάζοντος κατὰ τὸ μέσον αὐτοῦ μέρος, τὸ πρὸς τὸ σύνθρονον. Μῦρον δὲ καὶ τούτοις τοῦ ἀρχιερέως ἐπιχέοντος ἐπιτίθεται παρ' αὐτοῦ τὸ πῶμα τῇ θήκῃ, καὶ κατασφαλίζονται πάντοθεν αἱ τούτου ἀρμογαί, διὰ κηρομαστίχης ἢ γύψου ἢ καὶ μολύβδου. Καὶ λέγει καθ' ἑαυτὸν ὁ ἀρχιερεὺς τὴν εὐχὴν ταύτην:

### Εὐχὴ

- 1 *Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ καὶ ταύτην τὴν δόξαν τοῖς ὑπὲρ σοῦ ἀθλήσασιν ἁγίοις μάρτυσι δωρησάμενος, τὸ σπεῖρεσθαι ἐν πάσῃ τῇ γῆ τὰ λείψανα αὐτῶν ἐν τοῖς ἁγίοις οἴκοις σου, καὶ καρποὺς ἰαμάτων βλαστάνειν· αὐτός, δέσποτα, ὁ πάντων τῶν ἀγαθῶν χορηγὸς ὑπάρχων, πρεσβείαις τῶν ἁγίων,* ψαλλ. ε 1
- 5 ὦν εὐδόκησας τὴν ἀπόθεσιν τῶν λειψάνων ἐν τῷ σεπτῷ οἴκῳ σου γενέσθαι,

Ἄρα **X** <... ὡς τοῦ ἄνω στερεώματος. Ψάλλονται ἰδιόμελα τῶν ἐγκαινίων. Εἶτα λέγεται τὸ ἀπολυτίκιον τοῦ ἁγίου οὗ ἐστὶν ὁ ναὸς ὁ ἐγκαινιζόμενος. Τὸ τρισάγιον, τὸ προκειμένον τοῦ ἀποστόλου... Πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῆς...» Μετὰ τὸ τέλος δὲ τῆς λειτουργίας παρατίθενται δύο εὐχαί (εὐχὴ εἰς τὴν κατάθεσιν λειψάνων. Εὐχὴ ἑτέρα μετὰ τὴν κατάθεσιν... Ἴδε κατωτέρω).

Οἱ **Ξ ε** Καὶ εὐθὺς ἐπιτίθησι τὰ λείψανα... (περίπου ὡς ἐν **Z—υ**)... ἡτοιμασμένην αὐτοῖς θήκην κατασφαλίζονται καὶ μύρον... ἢ γύψου. Εἶτα ἐκβάλλεται ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας πᾶς ὁ λαὸς ἤγουν οἱ λαϊκοὶ καὶ μετὰ τὸ ἀποτεθῆναι ὁ ἀρχιερεὺς τὰ ἅγια λείψανα εἰς τὸν ἡτοιμασμένον αὐτοῖς τόπον λέγει τὴν εὐχὴν ταύτην Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν ὁ καὶ ταύτην...»



αὐτὸ τοῦτο παρηρητημένα περὶ τὸ μέσον ἄγουσι καὶ ἀντιπαραλλάττοντες σχῆμα σταυρικὸν ἔμπροσθεν ἀποτελοῦσι μετὰ τοῦ ἄνω καὶ κάτω δεσμοῦ καὶ τότε φέροντες ὄπισθεν ἀποδεσμοῦσι. Μετὰ δὲ ταῦτα περιτιθέασι μάρμαρον τετριμμένον ταῖς ἄνω περιφερείαις τῶν κίωνων παρὰ τὰ ἐξέχοντα τοῦ χάρτου διπλώματα πρὸς τὸ μὴ διὰ τινος βραχείας ὀπῆς τὴν κηρομαστίχην ἔκρειν. Καὶ τῆς χύτρας κομιζομένης ἐπιχεῖται τοῖς κίοσιν ἢ κηρομαστίχῃ, μέχρις ἂν πληρωθῶσιν αἱ διὰ τοῦ χάρτου χειλώσεις. Ἀφιεμένης δὲ αὐτῆς ψυχρανθῆναι μικρὸν, ζέουσα γὰρ ἔστιν

**X** πλύνεται πάλιν μετὰ χλιαροῦ ὕδατος καὶ

**Z H N X** ἡ εὐχὴ ὁ ἀρχιερεὺς εὐχεται οὕτως :

- 1 *Κύριε, ὁ Θεός, ὁ Σωτὴρ ἡμῶν, ὁ πάντα ποιῶν καὶ πραγματευόμενος ἐπὶ σωτηρίᾳ τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων, πρόσδεξαι ἡμῶν τῶν ἀναξίων δούλων σου τὰς δεήσεις καὶ ἰκάνωσον ἡμᾶς ἐπὶ τῆς παρουσίας ὥρας εἰς τὸ ἀκατακρίτως τὸν ἐγκαινισμὸν ἐπιτελέσαι τοῦ ναοῦ*

ψαλμ. 1  
Δευτε 2

- 6 ἀξίωσον ἡμᾶς ἀκατακρίτως τὴν ἀναίμακτόν σοι προσεγγεῖν ἐν αὐτῷ θυσίαν καὶ δώρησαι ἡμῖν πάντα τὰ πρὸς σωτηρίαν αἰτήματα, ἀντάμειψιν παρέχων καὶ ἐν τούτῳ τοῖς ἀθλήσασιν ὑπὲρ τοῦ ἁγίου ὀνόματός σου, τὸ θαυματουργεῖν δι' αὐτῶν πρὸς ἡμετέραν σωτηρίαν. Ὅτι σοῦ ἔστιν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα κτλ.

**E** ἢ **E**ἴτα ἐκβάλλεται ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας πᾶς λαϊκὸς καὶ πανταχόθεν ταύτης σφραγιζομένης (ἀσφαλιζομένης ε) ἀλλάσσουν οἱ ἱερεῖς, ὁ δὲ ἀρχιερεὺς, ὁ τὸν ἐγκαινισμὸν ἐκτελῶν, περιτυλίσσεται ἐπάνωθεν τῆς στολῆς αὐτοῦ καὶ τοῦ ὁμοφορίου σάβανον οὕτως ἀπὸ τῶν μασχαλῶν καὶ ἄχρι ποδῶν

2 τιμίσι μάρτυσι **N**

3 βλυστάνειν αὐτὸς ἡ 4 δέσποια πάντων τῶν ἀγαθῶν **Z H N E X** ἡ

5 ἐν τούτῳ τῷ σεπτῷ **Z H N E** ἡ ἐν τούτῳ σου τῷ σεπτῷ **X** οἰκῶ σου **X** 6 ἀξίωσον ἀκατακρίτως ἡμᾶς **X** προσεγγεῖν θυσίαν **E**

8 ὀνόματός σου θαυμάτουργεῖν **Z** τοῦ θαυμάτουργεῖν **X**

9 πρὸς τὴν ἡμετέραν ἡ Ἐκφών. Ὅτι σοῦ **N** ἡ.

Οἱ **Z H N** ἡ μετὰ τὴν εὐχὴν Κύριε ὁ Θεός ἡμῶν... καὶ τὴν ἐκφώνησιν Ὅτι σοῦ ἔστιν... συνεχίζουσιν ὡς ἑξῆς: «Καὶ εὐθύς οἱ ψάλται δοξάζουσιν ἐπισυνάπτουσι τὸ Τρισάγιον καὶ πᾶσα ἡ θεία μυσταγωγία πληροῦται κατὰ τὴν τῶν ἐγκαινίων ἀκολουθίαν».

Ὁ **N** μετὰ τῆς ἐκφώνησεως Ὅτι σοῦ ἔστιν... παρεμβάλλει «εὐχὴ ἐτέρα εἰς τὰ καταθέσια τῶν ἁγίων λειψάνων» καὶ Ἐὐχὴ γ' μετὰ τὴν κατάθεσιν τῶν ἁγίων λειψάνων. (Ἴδε κατωτέρω). Καὶ εὐθύς οἱ ψάλται δοξάζουσι, ἐπισυνάπτουσι τὸ Τρισάγιον καὶ πᾶσα ἡ θεία μυσταγωγία... »

5 τούτου, τοῦ πρὸς σωτηρίαν ἡμῶν καὶ τὴν σὴν δοξολογίαν οἰκοδομηθέντος, ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἁγίου (θεῖνος), καὶ τὴν ἔφοδον τῆς ἐν αὐτῷ ποιῆσαι τραπέζης. Ὅτι πρέπει σοι πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι νῦν καὶ ἀεὶ...

**Z H N X** υ (καὶ οἱ **Ξ e** περίπου τὰ αὐτά). Καὶ μετὰ τὸ Ἀμὴν ἐπιλαμβάνεται τῆς τραπέζης ἅμα τοῖς συμπαροῦσι (ιερεῖσι καὶ διακόνοις υ), προσκαλουμένου καὶ τεχνίτου τινός, εἰ δεήσῃε, καὶ τιθέασι ταύτην ἐπὶ τοὺς κίονας (ἢ εἰς τὸν κίονα ἢ εἰς τὸν βωμὸν **Ξ e**) ψαλλομένου δὲ τρίτον τοῦ ρηδ' ψαλμοῦ τοῦ Ὑψώσω σε, ὁ βασιλεὺς μου καὶ ὁ Θεός μου. [Οἱ **Ξ υ** παραθέτουσιν ὀλόκληρον τὸν ψαλμὸν]. Δοξάζουσι. (Εἶτα λέγουσι Δόξα καὶ νῦν υ). Καὶ ξεομένης τῆς ἀπορρυσάσης κηρομαστίχης, καθαιρομένων τε τῶν τόπων, ἐφ' οὓς ἔρρυσε (καὶ ἐν τῷ... ἀποσπογγίζεσθαι τὸ θαλασσίδιον **Ξ e**) πάλιν λέγουσι ψαλμὸν κβ' Κύριος ποιμαίνει με.

**Ξ e** Λέγεται δὲ ὁ ψαλμὸς ἕως ἀπαρτισθῆ ἢ ἐνίδρυσις τῆς ἀγίας

1 ὁ Θεὸς καὶ σωτὴρ **Z X** 2 πρόσδεξαι τὴν δέξιν ἡμῶν **H Z E X υ**

5 τούτου τοῦ πρὸς τὴν δοξολογίαν **Z H N E X υ**

6 καὶ τὴν ἔγερσιν τῆς ἐν αὐτῷ ποιήσασθαι τραπέζης. Ἐκφών. **Z H N E X υ**

φθάνων καὶ δεσμεῖται τὰς μὲν δύο ἄκρας ὀπίσω ἐπάνω τῆς ζώνης, τὰς δὲ δύο καταλιμπάνει καταδέσιμους καὶ μετὰ ζώνης ζώννυται καὶ ἑκατέρας τῶν βραχιόνων αὐτοῦ ἐντυλίσσεται μετὰ μανδηλίου καὶ ζωναρίου. Καὶ οὕτω στολισάμενος... (συντομωτέρον πως, ἀλλ' ἄνευ οὐσιωδῶν παραλλαγῶν πρὸς τοὺς ἄλλους κώδικας)... καὶ περιδεσμεῖται τὸν κίονα μετὰ χαρτίου διὰ τὸ μὴ χυθῆναι τὸ κηρομάστιχον. Καὶ δεσμοῦσιν αὐτὸ μετὰ τοῦ δωδεκακλόνου σφιγγόμενος οὕτως: Ἄνω εἰς τὴν κεφαλὴν τρίτον περιελίσσουσι καὶ δεσμοῦσι καὶ μέσον ἀγαγόντες καὶ ποιοῦντες σχῆμα σταυρικὸν ἔμπροσθεν ἀποτελοῦσι μετὰ τῶν ἄνω καὶ κάτω δεσμοῦ καὶ φέροντες ὀπισθεν τὰ τοῦτου ἄκρα δεσμοῦσι καὶ τηρικαῦτα περιτιθέασι μάμαρον... ὁπῆς διαρρεῦσαι τὴν κηρομαστίχην. Τῆς χύτρας... ὁ ἀρχιερεὺς εὐχεται οὕτως: Κύριε, ὁ Θεός, ὁ Σωτὴρ...

e Εἶτα ἐπιτίθενται καὶ ἐπωθοῦσι ταῖς χερσὶν αὐτῶν τὴν τράπεζαν ὥστε ἐναρμῶσαι καλῶς καὶ ἐπισφίγξαι. Ταῦτα δὲ πάντα γίνονται, ἐάν εἰσι πολλὰ κίονια εἶτε ἐν. Βωμοῦ... >

ε... Ἐὰν δὲ λάξη βωμὸς ἤγουν στύλος τετραγώνος...

ὁ δὲ μετὰ τὸν ψαλμὸν Ὑψώσω σε... «Εἶτα λέγουσι τὸ Δόξα καὶ νῦν. Καὶ ξεομένης τῆς ἀπορρυσάσης κηρομαστίχης, καθαιρομένων τε τῶν τόπων ἐφ' οὓς ἔρρυσε, πάλιν λέγομεν τὸν παρόντα ψαλμὸν οὕτως Κύριος ποιμαίνει με...

Τραπεζης. Εἶτα **Z H N X** ε δοξάζουσι καὶ φησὶν ὁ ἀρχιερεὺς (ἐκφωνεῖ ὁ ἱερεὺς **Ξ**)

Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων.

Εἶτα (καὶ μετὰ τὸ Ἄμην υ) ταῖς χερσὶ πανταχόθεν καταπιέζουσιν ἡρέμα τὴν τράπεζαν εἰς τὸ προσαρμοσθῆναι τοῖς κίοσιν αὐτὴν καὶ καλῶς ἰδρυθῆναι. Ταῦτα δὲ γίνεται πάντα τῆς τραπέζης ὑπὸ κίωνων ἢ καὶ κίονος ἑνὸς βασταζομένης. Βωμοῦ δὲ ὑποκειμένου τετραγώνου, εἰ μὲν ἢ ἐπικειμένη τούτῳ τράπεζα τετράγωνος οὔσα τυγχάνει, ταῖς τέτταρσι γωνίαις ἐπιχειταὶ καὶ οὕτως ἀπαρτίζεται ἢ καθιδρυσις. Εἰ δὲ ἐκ διαφόρων εἶη συκειμένη μαρμάρων, τὰ μὲν ἄλλα συντίθενται παρὰ τοῦ τεχνίτου, τὸ δὲ μέσον τετράγωνον καθιδρύεται διὰ κηρομαστίχης, μήτε χάρτου περιδεσμουμένου, μήτε τῶν ἄλλων τινὸς ἐπακολουθοῦντος. Μετὰ δέ γε τὸ καθιδρυθῆναι τὴν τράπεζαν, τάπης εὐθὺς πρὸ τῶν ἁγίων θυρῶν τίθεται καὶ πρόσκεφάλαιον. Καὶ τοῦ ἀρχιδιακόνου λέγοντος. Ἔτι καὶ ἔτι κλίναντες τὰ γόνατα τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν, ὁ ἀρχιερεὺς ἐπ' αὐτοῦ γονυκλιτεῖ καὶ εὐχεται οὕτως :

- 1 Ὁ Θεὸς ὁ ἀναρχος καὶ ἀίδιος, ὁ ἐκ μὴ ὄντων εἰς τὸ εἶναι τὰ πάντα παραγαγὼν ὁ φῶς οὐρανῶν ἀπρόσιτον καὶ θρόνον ἔχων τὸν οὐρανόν, τὴν δὲ γῆν ὑποπόδιον ὁ τῷ Μωϋσῆϊ πρόσταγμα δοὺς καὶ ὑπογραμμόν, τῷ δὲ Βεσελεὴλ πνεῦμα σοφίας ἐνθείς, καὶ ἱκανώσας αὐτοὺς πρὸς ἀπαρτι-  
 5 σμόν τῆς τοῦ μαρτυρίου σκηνῆς, ἐν ἣ λατρείας δικαιοῦματα ἦν, τῆς ἀληθείας εἰκόνες καὶ προχαράγματα ὁ τῷ Σολομῶντι πλάτος καὶ χῦμα καρδίας δωρησάμενος καὶ δι' αὐτοῦ τὸν πάλαι ναὸν ἀναστήσας, τοῖς ἁγίοις δὲ καὶ πανευφήμοις σου ἀποστόλοις τὴν ἐν Πνεύματι λατρείαν καὶ τῆς σκηνῆς τῆς ἀληθινῆς ἐγκαινίσας τὴν χάριν καὶ δι' αὐτῶν τὰς  
 10 ἁγίας σου ἐκκλησίας καὶ τὰ θνσιαστήριά σου, Κύριε τῶν δυνάμεων, ἐν πάσῃ τῇ γῇ καταφυτεύσας, εἰς τὸ προσάγεσθαί σοι τὰς ἱεράς καὶ ἀναι-

1 ὁ ἐκ τοῦ μὴ ὄντος **Z** εἰς τὸ εἶναι παραγαγὼν **Ξ** εἰς τὸ εἶναι ἡμᾶς παραγαγὼν υ

5 λατρείας καὶ δικαιοῦματα **X** λατρείας εἰκόνες καὶ προχαραγ. **Ξ**

7 τὸν παλαιὸν ναὸν **Ξ** 8 πανευφήμοις ἀποστόλοις **Ξ**

10 τὰς ἁγίας ἐκκλησίας καὶ τὰ θνσιαστήρια **Z H N X**

11 καταφυτεύσας ἐν πάσῃ τῇ γῇ **Ξ**, προσάγεσθαί σοι τὰς νοεράς θυσίας **Ξ**, τὰς νοεράς καὶ ἀναιμάκτους **Ξ H X N**

Ὁ Σ<sub>9</sub> παραλείπει πάντα τὰ ἐν τῷ μεταξὺ καὶ συνεχίζει ὡς ἐξῆς: «... εἰς τῶν διακόνων εὐχήν. Καὶ λέγοντος αὐτοῦ Κλίνοντες τὰ γόνατα, κλίνει γόνυ ὁ πατριάρχης ἐπὶ τὰς θύρας τοῦ ἱερατείου διὰ τὸ μήπω τὴν ἐν αὐτῷ ἀποτεθεῖσαν ἁγίαν τράπεζαν ἁγιασθῆναι καὶ ὅτε ἀναστῆ ὁ πατριάρχης, ὁ διάκονος λέγει Ἀντιλαβοῦ, σῶ-

Σολ. Σο  
α 14.

Α' Τιμ.  
Ἡσ. ἕα

\*Εξδδ. 7

\*Εξδδ. 7  
\*Ερε. θ

Γ' Βασ

\*Ερε. η

ψαλμ. 7

- 12 μάκτους θυσίας· ὁ καὶ τοῦτον τὸν ναὸν νῦν εὐδοκήσας ἐπ' ὄνοματι οἰκοδομηθῆναι τοῦ ἁγίου (τοῦ δεῖνος) πρὸς δόξαν σὴν, καὶ τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος· αὐτός, ἀθάνατε, μεγαλόδωρε Βασι-  
 15 λευ, *μνήσθητι τῶν οἰκτιρῶν σου καὶ τὰ ἔλεή σου, ὅτι ἀπὸ τοῦ αἰῶνός εἰσι·* καὶ μὴ βδελύξης ἡμᾶς, πλήθει μεμολυσμένους ἁμαρτιῶν, καὶ μὴ βεβηλώσης τὴν διαθήκην σου διὰ τὴν ἡμετέραν ἀκαθαρσίαν· ἀλλὰ πάριδε καὶ νῦν τὰ παραπτώματα ἡμῶν καὶ ἐνίσχυσον ἡμᾶς καὶ ἰκάνωσον, τῇ χάριτι καὶ ἐπιφοιτήσει τοῦ ἁγίου σου καὶ ζωοποιοῦ Πνεύματος,  
 20 ἔκτελέσαι ἀκατακρίτως τὸν ἐγκαινισμόν τοῦ ναοῦ τούτου καὶ τοῦ ἐν αὐτῷ θυσιαστηρίου ποιήσασθαι τὴν καθιέρωσιν· ἵνα καὶ ἐν τούτῳ εὐλογοῦντές σε *ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις* καὶ μυστικαῖς λειτουργίαις τὴν σὴν εὐσπλαγχνίαν διὰ παντός μεγαλύνωμεν. Ναί, *δέσποτα Κύριε, ὁ Θεός, ὁ Σωτὴρ ἡμῶν, ἡ ἐλπίς πάντων τῶν περῶν τῆς γῆς,* ἐπάκουσον  
 25 ἡμῶν τῶν ἁμαρτωλῶν δεομένων σου, καὶ κατάπεμψον τὸ πανάγιόν σου Πνεῦμα, τὸ προσκυνητὸν καὶ παντοδύναμον, καὶ ἀγίασον τὸν οἶκον τοῦτον. Πλήρωσον αὐτὸν *φωτὸς αἰδίου. Αἰρέτισον αὐτὸν εἰς κατοικίαν* σὴν. Ποίησον αὐτὸν *σκήνωμα δόξης σου.* Κατακόσμησον αὐτὸν

ψαλμ. κδ 6

ψαλμ. πη 37

Κολοσ. γ 16

Γενεσ. ιε 2, 'Ια

ρομ. δ 10. ψ. 56

Σοφ. Σολ. ε 20

ψ. ρλα 14, μβ

12 καὶ τοῦτον νῦν τὸν ναὸν **Z H N E X** εὐδόκησας ὀνόματι **H Z X N**· εὐδόκ. οἰκοδομ. τοῦ ἁγ. **E**

14 τοῦ παναγίου σου Πνεύματος **Z H N X** ν παναγίου Πνεύμ. **E**

ἀθάνατε καὶ μεγαλόδ. **H N E** ν ἀθάνατε Βασιλεῦ **X Z**

15 τῶν οἰκτιρῶν σου καὶ τοῦ ἐλέους σου **X** αἰῶνος εἰ σὺ **Z E** 16 μὴ βδελύξῃ **Z H N X** ν ἁμαρτιῶν μηδὲ βεβηλώσης **Z H N E X** ν 18 ἰκάνωσαι **E**

19 τοῦ ζωοποιοῦ καὶ ἁγίου σου Πνεύματος **H N E X** ν τοῦ ἁγίου καὶ ζωοποιοῦ σου **Z**

21 ποιήσασθαι τὴν κατάθεσιν **E** θυσιαστηρίου τὴν καθιέρωσιν, ἵνα **X** 22 εὐλογοῦμέν σε **Z H E** εὐλογῶμέν σε **X** ν

καὶ τὴν σὴν εὐσπλαγχνίαν **Z H N E** ν 24 Κύριε ὁ Θεός ἡμῶν ἡ ἐλπίς **Z**

26 Πνεῦμα καὶ προσκυνητὸν **H** πανάγιον καὶ προσκυνητὸν Πνεῦμα καὶ παντοδ. **E** πανάγιόν σου καὶ προσκυνητὸν καὶ παντοδ. Πνεῦμα **N Z**

27 αἰρέτῃσαι **Z H N E X** αἰρέτ. αὐτὸν τόπον σκηνώματος· δόξης σου **H Z N X E** ν εἰς κατοικίαν σὴν. Ποίησον ν

σον... Ὑπὲρ τῆς ἀνωθεν... Ὑπὲρ τῆς εἰρήνης... Ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν τοῦδε ἱερωσύνης, διακοσύνης, εἰρήνης, ὑγείας καὶ σωτηρίας αὐτοῦ καὶ τοῦ ἔργου τῶν χειρῶν αὐτοῦ... Ἐκτενέστερον Ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ τῶν συμπαρόντων αὐτῷ ἱερέων, τῆς ἐν Χριστῷ διακονίας, παντός τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ... Ὑπὲρ τοῦ ἁγιασθῆναι τὸν οἶκον τοῦτον καὶ τὸ ἐν αὐτῷ θυσιαστήριον... Καὶ ὑπὲρ πάντων τῶν χρηζόντων... Τῆς παναγίας... Ὁ δὲ πατριάρχης ἐν τε τῷ γονυκλιεῖν, ἐν τε τῷ ἰστάναι αὐτὸν καὶ γίνεσθαι τὴν τοῦ διακόνου εὐχήν, ἐπέυχεται ταῦτα· Ὁ Θεός [ὁ ἀναρχος... Ἐκράνως Ὅτι ἅγιος εἰ ὁ Θεός ἡμῶν καὶ ἐν ἁγίαις... Τὰ αὐτὰ καὶ ὁ Β. μετ' ἀσημάντων διαφορῶν.

- τοῖς θεοῖς σου καὶ ὑπερκοσμίοις χαρίσμασι. Κατάστησον αὐτὸν
- 30 λιμένα χειμαζομένων, ἰατρεῖον παθῶν, καταφυγὴν ἀσθενῶν, δαιμόνων  
φυγαδευτήριον, ἐν τῷ εἶναι τοὺς ὀφθαλμοὺς σου ἀνεωγμένους ἐπ' αὐτὸν  
ἡμέρας καὶ νυκτός, καὶ τὰ ὄτια σου προσέχοντα εἰς τὴν δέησιν τῶν ἐν φόβῳ  
σου καὶ εὐλαβεῖα ἐν αὐτῷ εἰσιόντων καὶ ἐπικαλουμένων τὸ πάντιμον  
καὶ προσκυνητὸν ὄνομά σου· ὅσα ἂν αἰτήσωνται σε, καὶ σὺ ἀκούσεις ἐν τῷ
- 35 οὐρανῷ ἄνω, καὶ ποιήσεις ἔλεος, καὶ ἴλεως ἔσῃ αὐτοῖς. Φύλαξον αὐτὸν  
ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος ἀσάλευτον, καὶ τὸ ἐν αὐτῷ θυσιαστήριον  
ἅγιον ἁγίων ἀνάδειξον τῇ δυνάμει καὶ ἐνεργείᾳ τοῦ ἁγίου σου Πνεύ-  
ματος. Δόξασον αὐτὸν ὑπὲρ τὸ κατὰ νόμον ἰλαστήριον, ὥστε τὰς  
ἐν αὐτῷ τελουμένας ἱερουργίας εἰς τὸ ἅγιον καὶ ὑπερουράνιον καὶ
- 40 νοερόν σου θυσιαστήριον καταντᾶν καὶ τὴν χάριν ἡμῖν κομίζειν τῆς  
σῆς ἀχράντου ἐπισκοπίας. Θαρροῦμεν γὰρ οὐκ εἰς τὴν τῶν ἡμετέ-  
ρων ἀναξίων χειρῶν ὑπουργίαν, ἀλλ' εἰς τὴν σὴν ἄφατον ἀγαθότητα.

**Z H N X** Μέλλοντος δὲ αὐτοῦ ἀναστήναι λέγει ὁ ἀρχιδιάκονος  
Ἀντιλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον, ἀνάστησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς.  
Ἐν εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ἐπὲρ τῆς ἄνωθεν εἰρήνης.

ἐ Ἐπὲρ τῆς εἰρήνης τοῦ σύμπαντος κόσμου.

ἐ Ἐπὲρ τοῦ ἁγίου οἴκου τούτου.

Ἐπὲρ τῶν εὐσεβῶν καὶ ὀρθοδόξων χριστιανῶν.

ἐ Ἐπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν (δεῖνος).

Ἐπὲρ τῶν εὐσεβεστατων.

Ἐπὲρ τοῦ συμπολεμήσαι καὶ ὑποτάξει.

Ἐπὲρ τοῦ ἔργου τῶν χειρῶν ἡμῶν καὶ τῶν συνόντων ἀδελφῶν  
ἡμῶν τοῦ Κ. δεηθῶμεν.

ἐ Ἐπὲρ τοῦ ἁγιασθῆναι τὸν οἶκον τοῦτον καὶ τὸ ἐν αὐτῷ θυσια-

28 Καὶ κατακόσμησον **Z**

30 καταφύγιον ἀσθενῶν **Z H N X** καταφύγιον ἀσθενούντων **E**

31 εἶναι ὀφθαλμοὺς σου **H E X** v 32 τῶν ἐν φόβῳ σῶ **N**

34 ὅσων αἰτήσωνται **H X** αἰτήσωνται σοι **X** ὡς ἂν ὁ αἰτήσωνται σε **E**

καὶ σὺ εἰσακούσῃ **Z H N E X** v 35 καὶ ποιήσεις καὶ ἴλεως ἔσῃ· φύλαξον **Z H N E X** v

36 ἕως τῆς συντελείας ἀσάλευτον **E** 38 Δόξασον αὐτὸ **X**

40 καὶ νοερόν θυσιαστήριόν σου **X** καταντᾶ v

40 τὴν χάριν ἡμῖν τῆς σῆς ἀχράντου κατακομίζειν ἐπισκ. **Z H N E** v **X**

41 οὐκ εἰς τῶν ἡμετέρων v χειρῶν ἱερουργίαν **Z**

42 ἀγαθότητα. Ὅτι σοῦ ἐστὶν ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν. Ὁ

διάκονος Ἀντιλαβοῦ . . . **E**

Οἱ **Z H N** παραλείπουν τὸ Ἐν εἰρήνῃ . . . καὶ προχωροῦσιν εὐθύς εἰς τὸ  
Ἐπὲρ τῆς ἄνωθεν. Οἱ **E** ε «Ἀντιλαβοῦ . . . ἐλέησον καὶ Ἐτι καὶ ἔτι ἐν εἰρήνῃ τοῦ  
Κ. δ. Ἐπὲρ τῆς ἄνωθεν . . . »

στήριον τῇ ἐπιφοιτήσει καὶ δυνάμει καὶ ἐνεργείᾳ τοῦ ἁγίου Πνεύματος τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

ἐ Ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης, πάσης πόλεως, χώρας.

Ὑπὲρ πλεόντων, ὀδοιπορούντων, νοσούντων.

ἐ Ὑπὲρ τοῦ ρυσθῆναι ἡμᾶς.

Ἀντιλαβοῦ, σῶσον.

ἐ Τῆς Παναγίας, ἀχράντου κτλ.

1 Ἐκφώνησις. Ὅτι ἅγιος εἶ ὁ Θεὸς ἡμῶν καὶ ἐν ἁγίοις, τοῖς ὑπὲρ σοῦ ἀθλήσασι τιμίους μάρτυσιν ἐπαναπαύῃ, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.

5 **Z H N X** υ (περίπου τὰ αὐτά, συντομώτερον καὶ ὁ **Ξ** καὶ ὁ **Σ**.)

Καὶ λεγομένου τοῦ Ἀμήν εἰσπορεύεται ὁ ἀρχιερεὺς καὶ ἵσταται πρὸ τῆς ἁγίας Τραπέζης, νίτρον τε λευκὸν λαμβάνων σταυροῦς δι' αὐτοῦ ποιεῖ τρεῖς ἐπ' αὐτῆς, μέσον ἓνα καὶ δύο παρ' ἑκάτερα καὶ οὕτως ἐκ τοῦ θερμηροῦ ἀγγείου βάλλεται χλιαρὸν ὕδωρ εἰς σίτλαν ἢ ἐπιχύτην. Τούτῳ δὲ τὴν κεφαλὴν ὁ ἀρχιερεὺς ἐπικλίνων εὐχεται οὕτως:

10 *Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ ἀγιάσας τὰ ρεῖθρα τοῦ Ἰορδανου διὰ τῆς σωτηριῶδους σου ἐπιφανείας, αὐτὸς καὶ νῦν κατάπεμψον τὴν χάριν τοῦ παναγίου σου Πνεύματος ἐπὶ τὸ παρόν σου θυσιαστήριον καὶ*  
 15 *εὐλόγησον ἡμᾶς καὶ τὸ ὕδωρ τοῦτο πρὸς ἁγιασμὸν καὶ τελείωσιν*

*1 καὶ ἁγίοις τοῖς ὑπὲρ σοῦ Z H X υ ἐ ἀθλήσασιν ἐπαναπαύῃ Z ἐ καὶ ἁγίοις ἐπαναπαύει Ξ*

*13 τὴν χάριν σου τῇ δυνάμει τοῦ ἁγίου Z 14 τοῦ ἁγίου σου Πνεύματος καὶ εὐλόγησον τὸ ὕδωρ τοῦτο Z H N X υ τοῦ ἁγίου σου Πνεύμ. καὶ εὐλόγησον τὸν οἶκον τοῦτον Ξ*

*15 τὸ ὕδωρ τοῦτο. Καὶ σφραγίζει ἐπάνω τοῦ ὕδατος τοῖς τρισὶ δακτύλοις τῆς δεξιᾶς χειρός· εἶτα ἐπιφέρει πρὸς ἁγιασμὸν υ τελείωσιν τοῦ θυσιαστηρίου σου τούτου Z υ N θυσιαστηρίου τούτου H Ξ X*

ψαλμ. 51 & 66  
 Α' Τιμοθ. στ 14  
 Τιτ. β 11

Οἱ **Z H N X Ξ** υ μετὰ τὸ Ὑπὲρ τῆς εἰρήνης, παραλείποντες τὸ Ὑπὲρ τοῦ ἁγίου Οἴκου... καὶ Ὑπὲρ τῶν εὐσεβῶν καὶ ὀρθοδόξων... προχωροῦσιν εἰς τὸ Ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν καὶ τοῦ ἔργου τῶν χειρῶν αὐτοῦ καὶ τῶν συμπαρόντων αὐτῷ ἱερέων (καὶ διακόνων καὶ λοιπῶν υ) τοῦ Κ. δ. (Ὁ Ξ Ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπ. ἡμῶν τοῦδε, τοῦ τὸν ἐγκαινισμὸν νυνὶ ποιοῦντος τοῦ Κ. δ.). Εἶτα τὴν αἰτησὶν ὑπὲρ τοῦ ἁγιασθῆναι... Ὑπὲρ τῶν εὐσεβεστάτων καὶ φιλοχρίστων βασίλειων ἡμῶν τῶνδε. Ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης. Ὑπὲρ τοῦ ρυσθῆναι. Τῆς Παναγίας ἀχράντου... Μαρίας καὶ τοῦ ἁγίου οὗ ἐστιν ὁ ἐγκαινισμὸς τοῦ ναοῦ μετὰ πάντων τῶν ἁγίων...

Ὁ υ παραλείπει τὰς Ὑπὲρ τῶν εὐσεβεστάτων... Ὑπὲρ τοῦ συμπολεμησῆσαι... Ὑπὲρ τοῦ ἔργου τῶν χειρῶν ἡμῶν..., καθὼς καὶ τὴν Ὑπὲρ πλεόντων...

Οἱ **Ξ ε** Ὑπὲρ τῶν εὐσεβεστάτων καὶ θεοφυλάκων... Μετὰ τὸ Ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης... Ὑπὲρ εὐκρασίας ἀέρων...

τοῦ ἁγίου σου θουσιαστηρίου. Ὅτι εὐλογητὸς εἶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων.

**Z H N X** υ **E Σ**, e Μετὰ δὲ τὴν εὐχὴν ταύτην ἀπὸ τοῦ τοιούτου χλιαροῦ ὕδατος τρίτον ἐπιχέει (σταυροειδῶς υ) τῇ τραπέζῃ λέγων Εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος (νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων **X**) Ἀμήν.

**Z H N X** υ (περίπου τὰ αὐτὰ καὶ οἱ **E e**) Καὶ διὰ τοῦ νίτρου ταύτην καὶ τοὺς κίονας κατασμήχοντες, αὐτὸς τε καὶ οἱ συμπαρόντες ἱερεῖς, (ἢ καὶ ἀρχιερεῖς **Z**) μετὰ σπόγγων ἐκμάσσουσιν. Εἶτα λινῶν καθαρῶν ὕφασμάτων, οἷα καὶ κατὰ τὴν ἁγίαν καὶ μεγάλην ἐνεργεῖ Πέμπτην εἰς ἔκπλυσιν τῆς ἁγίας τραπέζης ἢ καὶ μετὰ τῶν ἀντιμινσιῶν, εἴπερ εἰσιν, ἐπιχεομένου δηλαδὴ καὶ τούτοις ἑτέρου χλιαροῦ ὕδατος τοῦ ἀρκούντος, ἐν ᾧ καιρῷ τελεῖται ταῦτα λέγεται ψαλμὸς πγ'. Ὡς ἀγαπητὰ τὰ σκηνώματά σου (ἕως τέλους ἐκ γ' ἕως οὗ ἀποσμήξωσιν αὐτὴν **X**) (λέγει αὐτὸν ἅπαξ ἢ καὶ πολλακίς μέχρις ἂν τελείως αὐτὴν ἀποσμήξῃ e **E**). Μετὰ δὲ τὴν τελείαν ἔκπλυσιν καὶ ἀπόσμηξιν δοξάζουσι καὶ λέγει ὁ ἀρχιερεὺς.

Δόξα τῷ Θεῷ ἡμῶν εἰς τοὺς αἰῶνας.

Τῶν δὲ ἱερέων αὐτοῦ που πλησίον τὰ ἀντιμίνσια μετατιθέντων, λαμβάνει ὁ ἀρχιερεὺς βῆκον (βικιὸν ἐ βίκκον υ) οἰνάνθης ἢ οἴνου πλήρη (κανίον πλήρες οἰνάνθου καὶ ἕτερον μεστὸν ροδοστάματος **E e**) καὶ τρίς ἐξ αὐτοῦ τῇ τραπέζῃ σταυροειδῶς ἐπιχέων φησί· Ραντιεῖς με ὑσσώπω καὶ καθαρισθήσομαι, πλυνεῖς με καὶ ὑπὲρ χιῶνά λευκανθήσομαι. Ἀκουτιεῖς μοι ἀγαλλίασιν καὶ εὐφροσύνην, ἀγαλλιάσονται ὁστέα τεταπεινωμένα. Τοῦτο δὲ τρίς εἰπὼν ἐπισυνάπτει καὶ τὰ ἐξῆς τοῦ ψαλμοῦ μέχρι τέλους. Καὶ δοξάζων λέγει·

Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε, νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς...

*1 Ὅτι εὐλογητὸς ὑπάρχεις **N Z H X** εὐλογημένος ὑπάρχεις **E***

Ὁ e «Καὶ μετὰ τὸ Ἀμήν εἰσέρχεται ὁ τὸν ἐγκαινισμὸν ποιῶν καὶ ἴσταται πρὸ τῆς ἁγίας Τραπέζης καὶ λαμβάνει νίτρα λευκὰ κομμάτια δ' καὶ τίθησιν αὐτὰ σταυροειδῶς εἰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν καὶ φέρεται σίτλα ἢ βαροτέλα ἢ πινάκι, μεστή ὕδατος χλιαροῦ, ἐν ἧ κλίνει τὴν κεφαλὴν ὁ ἀρχιερεὺς, ἐπεύχεται οὕτως...

Ὁ ε νίτρον λευκὸν ἤγουν σαποῦνι ἄσπρον.

Ὁ B. «Καὶ μετὰ τὸ Ἀμήν ἐπιδίδονται τῷ πατριάρχῃ νιπτρά λευκὰ, καὶ ταῦτα ρίπτει εἰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν σταυροειδῶς καὶ φέρεται σίτλα τοῦ ἁγίου βαπτίσματος πεπληρωμένη ὕδατος χλιαροῦ, καὶ ἐπικλίνων αὐτῷ τὴν κεφαλὴν ὁ πατριάρχης ἐπεύχεται οὕτως·

Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν ὁ ἁγιάσας...

Καὶ μετὰ τοῦτο ἐπ χέει τρίτον τῇ τραπέζῃ λέγων εἰς τὸ ὄνομα... Ἁγίου Πνεύματος.

Εἶτα λαμβάνει ἄγγελιον μύρου καθαροῦ πεπληρωμένον ἢ καὶ ἐλαιομιγοῦς διὰ σπάνιν. Καὶ τοῦ ἀρχιδιακόνου λέγοντος Πρόσχωμεν, ἐπιχέει τῇ τραπέζῃ (τρίτον σταυροειδῶς ε), λεγομένου τοῦ Ἀλληλουΐα ὡς ἐπὶ τοῦ βαπτίσματος καὶ ποιεῖ δι' αὐτοῦ σταυροὺς τρεῖς, μέσον ἓνα καὶ δύο ἑκατέρωθεν. Ἐπειτα διδοὺς τὸ ἄγγελιον τῷ προσαγαγόντι πᾶσαν ἐπάνωθεν ἀλείφει τὴν τράπεζαν ἀπὸ τῶν τριῶν σταυρῶν. Καὶ καθ' ἓνα ἕκαστον κίονα ποιεῖ σταυροὺς τρεῖς, ἓν τε τῷ μέσῳ

Σ ε Καὶ λαμβάνει τὸ ἄγγελιον τοῦ μύρου πληρωμένον μύρου καθαροῦ καὶ λέγοντος τοῦ διακόνου... (περίπου ὡς καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς κώδιξι)... ἀλείφει αὐτοχείρως πᾶσαν αὐτήν... »

Ζ «οἴνου πλήρη εἰς βῆκον ροδοστάγματος καὶ τρεῖς ἐξ αὐτῶν... πεπληρωμένον ἢ καὶ ἔλαιον μετὰ τοῦ μύρου... ἀλείφει τὴν τράπεζαν μετὰ τῆς χειρὸς ἐκ τῶν γενομένων τριῶν σταυρῶν... »

Ὁ Ζ ὁλόκληρον τὸ κείμενον τῶν ψαλμῶν.

Ὁ Σ<sub>2</sub> «Εἰς τὸ ὄνομα... καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Καὶ μετὰ τῶν ἐπιτεθέντων νιπτῶν ἀποσμήχει τὴν τράπεζαν καὶ τοὺς κίονας αὐτῆς ταῖς χερσίν, εἶτα μετὰ σπόγγου καινοῦ καθαροῦ ἐκ τοῦ ὑπολοίπου χλιαροῦ ἐκμάσσει αὐτήν. Ἐν δὲ τῷ ταῦτα γίνεσθαι λέγει τὸν πγ ψαλμὸν ἅπαξ ἢ καὶ πολλάκις, πάντων αὐτῷ συμπαλλόντων μέχρις οὗ τελείως αὐτὰ ἀποσμήξῃ καὶ ἀποπλύνη, καὶ τότε δοξάζει· Δόξα τῷ Θεῷ εἰς τοὺς αἰῶνας. Καὶ μετὰ τοῦτο λαμβάνει καινὴν κολάθην καὶ ἐπιχέει αὐτῷ γ' σταυροειδῶς λέγων· Ραντιεῖς με... ἕως δοτέα τεταπεινωμένα... Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς εἰς τοὺς αἰῶνας. Καὶ μετὰ τοῦτο λαμβάνει σάβανον καινούργιον καὶ ἐπιτίθειν ἐπάνω της τραπέζης καὶ μετ' αὐτοῦ ἀποσπογγίζει αὐτήν λέγων τὸν ρλα ψαλμὸν ἅπαξ ἢ καὶ δις μέχρις οὗ τελείως ἀποσπογγίση. Καὶ οὕτως δοξάζει καὶ ἐπιλέγει καὶ πάλιν Δόξα Χριστῷ τῷ Θεῷ εἰς τοὺς αἰῶνας. Καὶ λαμβάνει τὸ ἄγγελιον τοῦ μύρου... ἀλείφει αὐτήν τῇ χειρὶ πᾶσαν, ποιεῖ σταυροὺς εἰς τοὺς κίονας τῆς αὐτῆς τραπέζης λέγων τὸν ρλβ ψαλμὸν ὅλον καὶ δοξάζει ἐπιλέγων Δόξα σοι, ἅγια Τριάς... Καὶ μετὰ τοῦτο νιπτόμενος τὰς χεῖρας λαμβάνει τὸ ἄπλωμα... »

Β. Καὶ μετὰ τοῦτο ἀποθέντων νιπτῶν... (ὡς ὁ Σ<sub>2</sub>) λαμβάνει κἀνήνην κολλάθου... Ραντιεῖς με καὶ τὰ ἐξῆς. Καὶ τότε τρεῖς λέγει. Καὶ εἰθ' οὕτω συνάπτει καὶ τὰ λοιπὰ τοῦ ψαλμοῦ μέχρι τοῦ τέλους. Καὶ οὕτω δοξάζει καὶ ἐπεύχεται· Εὐλογητὸς...

Καὶ λαμβάνει τὸ ἄγγελιον τοῦ μύρου καὶ λέγοντος τοῦ διακόνου Πρόσχωμεν, ἐπιχέει ἐξ αὐτοῦ ἐν τῇ τραπέζῃ τρεῖς σταυροειδῶς, ποιῶν τρεῖς σταυροὺς, ἓνα μέσον καὶ δύο ἑκατέρωθεν λέγων τρεῖς Ἀλληλουΐα, ὡς καὶ ἐπὶ τοῦ βαπτίσματος καὶ ἀποδιδούς τὸ ἄγγελιον, ἐκ τῶν γενομένων τριῶν σταυρῶν ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ ἀλείφει ὅλην αὐτήν τῇ χειρὶ ἐπάνω πᾶσαν. Ποιεῖ δὲ σταυροὺς καὶ εἰς τοὺς κίονας ταύτης λέγων τὸν ρλβ ψαλμὸν ὅλον, καὶ δοξάζει ἐπιλέγων· Δόξα σοι ἅγια Τριάς ὁ Θεὸς ἡμῶν εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Καὶ μετὰ τοῦτο νιπτόμενος τὰς χεῖρας λαμβάνει τὸ ἄπλωμα καὶ περιβάλλει τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ λέγων τὸν ἡβ ψαλμὸν. Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν... ἢ πολλάκις, ἕως οὗ τελείως αὐτήν ἐνδύσῃ καὶ οὕτως δοξάζει.

(Συνεχίζεται)